

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-  
Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9  
órától 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési  
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-  
évre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre  
1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

**POLITIKAI NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. VUCHETICH ENDRE**

Előfizetési árak Temesváron és vidéken  
kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyed-  
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre  
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíja-  
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre  
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / HÉTFŐ / ÁPRILIS 8

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 79. SZÁM

## Jerikó

faljai — amint azt az ótestamentum  
hagyta ránk megbízható riportként —  
sok evezszázad előtt kürtök szavára ösz-  
szeomlottak. Annyi tény, hogy ezek az  
őskori falak nem állhattak valami na-  
gyon erőseu. ha kürtzengésre mar ösz-  
szedőttek. Bármilyen legyen azonban  
az összeomlás oka, az ok és okozati ösz-  
szefüggés a trombiták harsonázása és  
az összeomlás ténye között kétségtelen.  
És van ennek az őskori hagyomány-  
nak valami rejtett, mélyseges értelme,  
mely tanít, oktat és figyelmeztet akkor  
is, — vagy talán még inkább akkor —  
ha jelentősége csak allegorikus. Ön-  
kéntelenül is a jerikói falakról szóló  
legenda jut eszünkbe olvastára annak  
a kis hírnek, melyről zágrábi tudósi-  
tónk értesít. A modern kor modern  
technikai vívmányainak megfelelően  
ezúttal nem romboló kürtökről van szó,  
hanem egy telefonautomatáról. Ártat-  
lan kis gépezet, mely kis pénzösszeg  
ellenében szaval, szónokol, zenél vagy  
akár dalol is. A zágrábi automata da-  
lolt. Radies István, a belgrádi parla-  
mentben meggyilkolt horvát paraszt-  
párti vezérnek, felesége csináltatta az  
automatát, amelynek külsején az adáz-  
politikai harcokban hősi halált halt  
ura életnagyságu fényképe volt látha-  
tó. Az automatában elhelyezett gépezet  
néhány fillér bedobása után megszól-  
lalt. Radies István hangja lett hallható,  
amint a horvát himnuszt énekli. És a  
horvátok zarándokoltak az automatá-  
hoz, hogy a halott Radies éljenek elje  
nekik nemzeti himnuszukat. Néhány  
napig nem is volt semmi baj. Az auto-  
mata pompásan működött és egyszer  
sem mondta fel a szolgálatot. A horvát-  
ok pedig örültek halott vezérük hang-  
jának és igazán senki sem gondolt ar-  
ra, hogy a himnusz hallgatása főben-  
járó bűn. Hiszen a szerbek és szlové-  
nek királysága a horvátok királysága  
is, három egyenrangú testvérnép ha-  
zája, ahol mindegyik örülhet a saját  
nemzeti dalának. Az egyenranguság  
körüli azonban valami eredendő hiba  
lehet, mert ennek határai csak addig  
terjednek, ameddig a szerbek Belgrád-  
ban megengedik. Az automata indexsz-  
re és onnan rövidesen a dűnügyi mu-  
zeumba került. A szerbek elkobozták.  
Az iadokolás? A horvát nemzeti him-  
nusznak éneklése az automata által ve-  
szélyezteteti a közrendet és az állam nyu-  
galmát, mert alkalmas arra, hogy a

kedélyeket izgassa és veszedelmes  
irányba felkorbácsolja. Nehogy az  
megessék, az automatát el kellett ke-  
bezni. Jerikó története megismétlődik.  
Ott a kürt szavától dőltek össze a fa-  
lak, Jugoszláviában egy gramofon  
gyenge hangjától féltik az államépü-  
letet. Ha Jerikó falai gyengén épültek,  
mennyivel gyengébb alapokon nyugod-

hatik Jugoszlávia államegysége, ha  
egy halott politikus gramofonhangjá-  
tól kell félteni. És mekkora lehet az  
elégedetlenség a horvát lelkekben ma,  
„felszabadulásuk“ második decenniu-  
mában, ha már himnuszuk éneklése is  
veszedelem. Ugyanaz a himnusz, me-  
lyet „elnyomatásuk legszomorubb kor-  
szakában“. Magyarországgal való tár-

országi viszonyuk idején egy és ott és  
akkor énekeltek, amikor jól esett?  
Most elhallgattatták az automatát is.  
Mert veszedelmes az államrendre. Ugy  
hiszük, hogy ez az automata némán  
még erősebben, még zengőbben fog  
harsonázni szerte Horvátországban és  
hangja erősebb lesz a jerikói kürt sza-  
vánál is.

## Liberális aknamunka következtében megakadt a földbirtokre- form végrehajtása, ami nyugtalanságot kel- tett az igényjogosultak között

Temesvár, április 7.

A földbirtokreform, mely Románia  
mezőgazdasági termelését, a kisajátí-  
tás és a földnélküliek birtokbalelye-  
zése révén, teljesen új szociális alapa-  
ra fektette, még mindig nem jutott nyug-  
vópontra. A kisajátítási eljárás jogi  
szempontból befejezettnek tekinthető  
ugyan, amennyiben nagyon csekély a  
száma azon birtokoknak, amelyek  
ügyében a Comitetul Agrar, mint leg-  
felső felelősségi fórum, nem mondotta  
még ki az utolsó szót, azonban a tech-  
nikai végrehajtás, vagyis a kisajátí-  
tott földek felmérése, parcellázása és  
végül az új tulajdonosok telekkönyvbe  
való helyezése, még mindig hosszú  
évek megfeszített munkáját igényli.

Az agrárreform technikai végrehaj-  
tásával a földművelésügyi miniszteri-  
umhoz beosztott központi kataszteri  
igazgatóság és a kolozsvári főfelügye-  
léség felügyelete alatt működő kerü-  
leti kataszteri felügyelőségek vannak  
meghívva,

amelyek részben a kataszteri álla-  
mi mérnökök, részben az állammal  
szerződéses viszonyban álló magán-  
mérnökök útján eszközlik az őriási  
munkát igénylő felméréseket. A  
költségeket az állam előlegzi és ké-  
sőbb behajtja az igényjogosultak-  
tól.

Az állami mérnökök a magánmérnö-  
kök mintájára szintén „saját rezsibe“  
dolgoztak és az előre megállapított di-  
jak alapján a szállított munka ará-  
nyában lettek fizetve. Ez szerencsés  
megoldás volt a munka sürgőssége  
szempontjából és kisebb-nagyobb zök-  
kenőket csupán az okozott, hogy az  
állam nem bizonyult pontos fizetőnek  
és a mérnökök illetményeik késedel-

mes kiutalása miatt nagy vesztesége-  
ket szenvedtek, befektetési tőke hiá-  
nyában segéderőket nem alkalmazhat-  
tak és így nem fejtették ki teljes  
munkabírásukat. A helyzet jellemzős-  
re megemlítjük, hogy az 1927. és 1928.  
években végzett munkák után járó di-  
jak tetemes részét még mindig nem  
kapták meg.

Mindamellét a birtokba helyezési  
munkálatok előrehaladott stádiumba  
kerültek s Erdély és a Bánság terüle-  
tén három éven belül az agrárreform  
végrehajtásának teljes befejezésére le-  
hetett számítani. Az idén azonban vá-  
ratlan akadályok gördültek a munká-  
latok akadályozása elé. A felmérési fel-  
ügyelőségek hiába várták a bukaresti  
központtól a szezon megkezdését jelző  
utasításokat, holott más években ilyen-  
kor már teljes felkészültséggel indul-  
tak meg a külső munkálatok.

A központnak ugyanis eszébe ju-  
tott, hogy hátha olcsóbban is meg-  
lehetne uszni a még hátralevő ag-  
rármunkákat, ha azt az állami ka-  
taszteri mérnökökkel hivatalosan  
végeztetik el.

Hogy ennek következményeképpen a  
három évre kontemplált hátralékos  
munka esetleg hat évig fog tartani és  
végeredményben ugyanannyiba fog  
kerülni az államnak, illetve az igény-  
jogosultaknak, az úgy látszik nem iz-  
gatja az intéző köröket. Sőt itt is, ott  
is rebesgetik, hogy a központ vezetői-  
nek, akiknek liberális érzelmei közis-  
mertek, éppen ez a céljuk. A nemzeti  
parasztpárt kormányprogramjának  
egyik sarkalatos pontja volt a földbir-  
tok reform mielőbbi befejezése és lik-  
vidálása, mely a leghűségesebben kife-

jezte a végleges birtokba helyezést áhi-  
tozó tömeghangulatot. Elképzelhető,  
hogy milyen hatást fog kiváltani a  
falusi földigényjogosultak körében a  
kormányval szemben annak észrevéte-  
le, hogy gyorsítás helyett lassubbo-  
dott a földkiosztó munka.

Naponta deputációk árasztják el a  
prefekturát és a felmérési felügyelősé-  
get, sürgetve az agrármunka foly-  
tatását, illetve befejezését. Ez eminens  
országos érdek is. Tíz éve már, hogy  
ezek a szerencsétlen földigényjogosul-  
tak évenként változó helyen kapják ki  
illetményeiket és miután végleges tu-  
lajdonuknak nem tekinthetik, nem  
trágyázzák, kellőképpen meg nem  
munkálják, úgy, hogy a föld termő-  
ereje teljesen leromlik. Nagy emiatt  
az elégedetlenség és elkeseredés az ér-  
dekeltek körében.

A központi igazgatóságnak azonban  
az agrármunka nem sürgős. Ők elvé-  
geztetik azt hivatalosan a kataszteri  
mérnökökkel és ha nem lesz befejezve  
az idén, majd be lesz fejezve tíz év  
mulva. Igaz, hogy közben

a tulajdonképpeni kataszteri felmé-  
rések szünetelnek, sőt nyilvántar-  
tás hiányában a meglevő száz mil-  
liós értékeket képviselő kataszteri  
térképek és kimutatások devalvá-  
lódnak

éppen akkor, amikor a kormány, be-  
látva a kataszteri nélkülözhetetlen fon-  
tosságát, a regátba is be akarja azt ve-  
zetni. De úgy látszik, ez mind nem  
fontos addig, amíg rá nem jönnek,  
hogy itt a kormány intenciójával és az  
ország jól felfogott érdekeivel ellen-  
tétben álló tendenciák titokban való  
érvényesítéséről van szó. Felhívjuk rá  
az illetékes körök figyelmét.

**Sok 1000 vevő**

igazolja azt, hogy

A tavaszi idényre már óriási választék áll a nagyérdemű közönség rendelkezésére. A kereskedők részletfizetési szindikátusának tagja.

férfi-, fiu- és gyermek-öltönyök,  
felöltők, trench-coatok  
a legmegbízhatóbban és legolcsóbban

**Kincs Artur**  
ruhatelepén

Temesvár -- Gyárváros  
Telefon 18-53

szerezhető be.

# Kié volt a pénz

**A zombolyai volt főszolgabíró azzal vádolják, hogy a hivatalos pénzt saját betétje gyanánt kezelte**

Temesvár, április 7.

A temesvári vizsgálóbíró az ügyészségtől érdekes büntető feljelentést kapott, amelynek ügyében tegnap fogott hozzá a vizsgálóbíró a vizsgálat megkezdéséhez. A nemzeti parasztpárt kormányra jutása után Vichentie Péter zombolyai főszolgabíró a belügyminiszterium Zombolyáról elhelyezte és utódjául Pop János dr. volt zombolyai főjegyzőt nevezte ki. Az áthelyezés után Zombolyára utazott Jenescu Gyula dr. temesi alispán, hogy a távozó főszolgabíró a főszolgabíroság vagyonát átvegye és az új főszolgabíró állásába iktassa. Az átadás során bizonyos körülmények mellett szóltak, hogy Vichentie Péter nem kezelte hiven a hivatalos pénzeket.

**Ebből a körülményből kiindulva utódja, Pop János dr., a temesvári ügyészségen büntető feljelentést tett, amely most vizsgálat tárgyát képezi.**

A feljelentés szerint a zombolyai főszolgabíroság készpénz vagyona az egyik zombolyai pénztáratban volt elhelyezve. Amikor az új főszolgabíró ezt a pénzt át akarta venni, megállapította, hogy elődje 1928 október harmadikán a takarékbetétből százhuszezer leit vett fel. Ez a százhuszezer le hivatalos pénz volt és arról Vichentie Péter mai napig sem számolt el.

Sulyosabb azonban a második vádpont. Eszerint a pénztárat hivatalosan értesítette 1928 októberében a zombolyai főszolgabírói hivatal, hogy a jövőben csak hivatalos kintalásokra adnak ki pénzt a zombolyai főszolgabírói hivatalnak a pénztáratban őrzött betétjéből. Erre Vichentie Péter főszolgabíró közölte, hogy

**a főszolgabírói hivatal tudomása szerint a hivatalnak semmiféle betétje nincsen a bankban, azonban tudja, hogy a főszolgabíró tulajdonát képező betét van a bankban.**

Ezt a hivatalos és a bankhoz intézett levelet Vichentie Péter írta alá. A tényállás — állapítja meg a feljelentés — ezzel szemben az, hogy akkor, amikor Vichentie Péter ezt a levelet írta, akkor a zombolyai főszolgabírói hivatalnak közel kilétszázézer leies betétje volt a zombolyai bankban. Amikor az átadás megtörtént, Vichentie nem volt hajlandó ezt a betétkönyvet kiadni és csak december ötödikén, amikor már szorongatott helyzetben volt, adta át a betétkönyvet. Érdekes, hogy a zombolyai pénztárat ismételtén közölte utólagosan a zombolyai főszolgabírosággal, hogy a bank nem kezel hivatalos pénzt, mert az Vichentie Péter tulajdonaként szerepel.

Ebben az ügyben folytatja a vizsgálóbíró a nyomozást és azt kell megállapítani, hogy mi lett a felvett százhuszezer leiel és hogy a távozó főszol-

gabíró, amikor a pénzt saját betétjeként szerepeltette, elkövette-e a hivatali visszaélést.

Ezenkívül külön feljelentés is érkezett a temesmegyei fegyelmi bírósághoz, amelyben

**kérik a volt zombolyai főszolgabíró ellen a fegyelmi vizsgálat megindítását és állásától való fel függesztését.**

Az ügyészségtől, illetve a vizsgálóbírótól viszont Vichentie Péter letartóztatását követelik, mert a bünesset súlyossága miatt szökésétől lehet tartani. A két főszolgabíró harca nemcsak Zombolyán, hanem Temesvárott is, ahol a felettes hatóságoknak is beleszóvási joguk van, nagy feltűnést kelt és várják a büntetőhatóságok vizsgálatának eredményét.

## Sűrű hó és fagy tartja vissza egész Európában a tavasz beköszöntését

Budapest, április 7.

(Budapesti tudósítók telefonálják.) Az áprilisi tél még mindig sikeres harcot vív a tavasszal és Európa legtöbb helyén nem áprilisi langyos szellő, hanem fagy és hó uralkodik. Budapestén tegnap éjszaka 0 fokot mutatott a hőmérő. Kecskeméten 4, Debrecenben 3, Szegeden és Kaposváron pedig 2 fok volt a hideg. A magyar fővárosban tegnap délelőtt tíz órakor elkezdett havazni és egész délelőtt esett a hó. Az

ország északi részén rendkívül hideg és viharos időjárás dühög. Nyugati Európából ugyancsak szokatlan hideg időről érkeznek jelentések. Stockholmban 2, Berlinben 1, Prágában és Bécsben pedig négy fok hideg volt tegnap. Párisban és Londonban 0 fokon állt a hőmérő. Franciaország egyes vidékein 15 fok hideg is volt. Bécsben a hideg időjárás erős havazással párosult úgy, hogy harmincöt centiméter magas hótakaró valósággal megbénította az utcai forgalmat.

## Három temesvári fogtechnikus működési engedélyét megvonták

Temesvár, április 7.

Az ország fogorvosai és fogtechnikusai között évek óta tart a háborúság. A közegészségügyi miniszter ugyanis még 1924-ben elrendelte, hogy csak azok a fogtechnikusok végezhetnek fogorvosi teendőket, akik tíz évi gyakorlattal rendelkeznek, illetve még a magyar, illetve osztrák kormánytól kaptak működési engedélyt. Akkor a miniszter rendelkezése miatt nagy felzúdulás támadt és a parlamentben is interveniáltak a fogtechnikusok érdekében. Erre a miniszterium mellett vizsgabizottságot állítottak fel, amely autorizációt állított ki és a fogtechnikusok tovább működtek. Most a fogtechnikusok ügyében váratlan fordulat történt. Jasiban ugyanis a városi főorvos bevonta egy fogtechnikus működési engedélyét. A

technikus a határozatot a legfelső semmitűzőkhez folyamodta fel, amely kimondotta, hogy a régi magyar törvény van életben és csak azok a fogtechnikusok dolgozhatnak önállóan, akik tíz évi gyakorlattal rendelkeznek. A miniszterium a semmitűzők döntése alapján most mindazoktól a fogtechnikusoktól, akiknek magyar éra alatt nem volt meg a működési engedélyük, megvonja a gyakorlat jogát. Temesvárt illetően megkérdeztük Prosteán Oktávián dr. városi főorvost, aki kijelentette, hogy Temesvárott eddig három esetben tiltotta be a miniszterium a gyakorlatot, illetve hatvan napi időt engedélyezett, amelyen túl további gyakorlatot nem folytathatnak. Valószínű, hogy ezeket további betiltás követi, mert Temesvárott a tizenhat fogtechnikus közül csupán négy békebeli fogtechnikus van.

## Figyelem halfogyasztók



Az idő hidegre fordult! Összes konzerveink gyártását tovább folytatjuk! Vegye

**naponta vacsorára**

**halkonzerveinket!**

Tápláltság és olcsóbbak mint a hus. Minden fűszer- és csemegeüzletben kaphatók.

**„KALLA” halkonzervgyár**

Elsőrendű női-, férfi- és gyermekcipők

30, 35 és 40% árengedménnyel kaphatók a

**DEFRA**

**cipőgyár lerakataiban**

Józsefváros, Bul. Berthelot (Kossuth L.-u.) 21  
Belváros, Mercy-utca 10,  
Gyárváros, Piata Traian (Kossuth-tér) 2.

**Nagy okkazió-vásár DEFRA-cipőkben!**

**VIASZOSVÁSZON**  
ASZTALTERITOK

60/100 ..... Lei 60—  
80/115 ..... „ 92—  
85/115 ..... „ 130—

**HAAS LIPÓT**  
Linoleum- és Szőnyegáruház  
Timisoara, Bulev. Regele Ferdinand 5

**Cichy Ágoston**

Temesvár, április 7.

A csanádgyházmegye papságán ismét gyásza van. Cichy Ágoston dr. stájerlaki esperesplébános hosszas szenvedés után ötvennyolc éves korában meghalt. Rendkívül nagy tudás és kiváló műveltségű pap volt az ehunyt, aki négyszeres doktori diplomával rendelkezett. Cichy Ágoston Lengyelországban született és tanulmányai jelentékeny részét Rómában végezte. Temesvárra még Dessewffy Sándor püspök idejében került és Rákáson segédlelkész lett. Nagy érdemeket szerzett magának a Salvatoriánus rend itteni letelepedése körül. Mint képe volt a jó pásztorznak, aki mindenkor szíven viselte egyházát és híveit. Több év óta működött Stájerlakon ahol most életét befejezte. Temetés ma, vasárnap délután négy órakor lesz. A gyászszertartást Pacha Ágoston püspök megbízásából Fiedler István püspöki vikárius fogja végezni és azon az egész környék lakossága imponázus módon fogja részvétét kifejezni.

**Elegáns gyilkos agyonlőtt egy autófuvarozót**

Ujvidék, április 6.

(Budapesti tudósítók telefonjelentése.) Borzalmas rablógyilkosság ügyében nyomoz tegnap óta az ujvidéki rendőrség. Tegnap reggel ugyanis jelentették az ujvidéki rendőrségnek, hogy Zablya község határában az ott húzódó római sáncok árkában egy férfi holttestét találták, amely félig le volt vetkőzve. A nyomozás megállapította, hogy Miatovics Mihály autófuvarozó holttestéről volt szó, aki két nap előtt délután egy ismeretlen elegáns megjelenésű férfi társaságában autón elindult Ujvidékről Raguzá felé. Az ismeretlen elegáns férfi Raguzába akart utazni és ezért kibérelte Miatovics autóját. Mindketten elindultak az autón és Zablya község határába érve az elegáns titokzatos idegen agyonlőtte, majd teljesen kifosztotta a szerencsétlen autófuvarozót. Az áldozat fején két lövés látható és azonkívül tüdejét is két lövés furta keresztül. A rendőrség nagy apparátussal nyomoz a gyilkos után, akit azonban eddig nem sikerült elfogni.

Az Erzsébetvárosi Társaskör közgyűlése. A Temesvár-Erzsébetvárosi Társaskör, amely legrégebb ilyen egyesülete Temesvár polgárságának, ma délután négy órakor tartja közgyűlést a Novotny-féle házban levő helyiségében.

## Feljelentést tettek

### egy temesvári önszegélyző egyesület ellen hitelrontás miatt

Temesvár, április 7.

Néhány hónap előtt K i s s Pál nyugalmazott községi jegyző és V i n k o t s Rezső Temesvárott Banatulban kölesönös önszegélyző és temetkezési egyesület alapítását határozták. Az alapítási munkálatok azóta is folynak, de az alakulóban levő egyesülettel máris a büntető hatóságok foglalkoznak. A Charitás temesvári kölesönös önszegélyző és temetkezési egyesület ugyanis tegnap a temesvári ügyészségen hitelrontás, rágalmozás és csalás miatt feljelentést tett a Banatulban és annak vezetősége ellen. A Charitás feljelentésében előadja, a Banatulban berei mindenütt azt híresztelik,

hogy a Charitás vagyonát annak elnöksége ellopta, az egyesületnél könyvelmi gazdálkodás folyik és a Charitás tagjai legjobban teszik, ha a Banatulba lépnek, amely tisztességes üzleti és humanitárius alapon áll. Természetesen voltak olyan tagjai a Charitásnak, akik hitelt adtak a híreszteléseknek és kiléptek az egyesület kötelékéből. A büntető feljelentés folytán a temesvári ügyészség elrendelte a sürgős nyomozást és ez lesz hivatott megállapítani a való tényállást. A temesvári kispolgárok, akiknek sorából kerülnek ki mindkét kölesönös önszegélyző egyesület tagjai, nagy érdeklődéssel tekintenek az ügyészi nyomozás elé.

# 5 hónapig Palma 500 mg-ig bór 2 hónapig

Idő pénz, pénz erő  
Egyikből sincs heverő  
Kereset bár elég,  
Sporolás a nyereség  
Palmat kell hát hordani,  
Mert ami két hó helyett  
ötig tart,  
Gazdagítja a magyart.



## Az óriási hófúvás miatt az állomásfőnök nem mozdult ki irodájából és ezért kellett huszonnégy embernek rémes katasztrófa után elpusztulni

Bukarest, apr. 7.

A legújabb halálos vasuti katasztrófa ügyében a vizsgálat súlyos mulasztásokat állapított meg, amelyek rávilágítottak az államvasutaknál uralkodó felelőtlenre és közeledési hiányra. A leírás a tábornok közlekedési miniszter indoklásában a szerencsétlenség színterén, Boboc állomáson, személyesen vezette a vizsgálatot és tegnap reggel már visszaérkezett a fővárosba. A miniszter még a délelőtt folyamán felkereste M a n i u Gyula miniszterelnököt, akinek beszámolt a katasztrófa részleteiről, utána pedig a régenstanács előtt jelent meg kihallgatáson. Az újságírók kérdéseire Alevra tábornok kijelentette, hogy

az állomás személyzete közül a forgalmi tisztviselő, a váltókezelő, és a váltóellenőr nem tették meg kötelességüket.

A hanyag vasuti közegek nem jártak el azon rendelkezések alapján, amelyek a szomorú emlékeztető recai katasztrófa után az államvasutak vezérigazgatósága kiadott és amelyek az olyan kisebb állomások személyzetének kötelességeit írták elő, ahol a gyorsvonatok megállás nélkül haladnak keresztül. A boboci katasztrófa fánál a gyorsvonat mozdonyvezetője szintén bűnös, mert túl nagy sebességgel vezette be a vonatot az állomásra, jöllehet a szemafor lassítást jelzett. Közölte végül a miniszter azt is, hogy a katasztrófaért felelős kötelességmulasztó vasuti közegek példás büntetésben fognak részesülni.

R a i l e a n u közlekedési igazgatóhelyettes kijelentette, hogy a katasztrófa halottjainak száma eddig 12, a kórházba szállított sebesültek száma pedig 58. A vizsgálat megállapította a mozdonyvezető bűnösségét, de hibás volt a váltókezelő is, aki nem állott a váltónál, amikor a gyorsvonat megérkezett, ahogyan azt a szolgálati szabályzat előírja.

A boboci állomás főnöke arra a kérdésre, hogy a vonat megérkezésekor miért nem tartózkodott a perronon, azt a választ adta, hogy a nagy hófúvás miatt nem ment ki a szabadba. A forgalmi tisztviselő pedig egyáltalában nem tartózkodott az állomás területén, amikor a gyorsvonat esedékes volt. A hivatalos jelentéssel szemben a bukaresti lapoknak a szerencsétlenség helyszínén megjelent tudósítói huszonnégyre becsülik a halottak számát, mert az elsőnek jelentett tizenhét halott után az éj folyamán még hat utas halt meg.

## Nyomtalanul eltűnt cég Sikkasztás vádja egy autóvállalat ellen

Arad, április 7.

Az aradi K á l m á n A. cég, mint az Adam Opel A. G. rüsselheimi autógyár vezérképviselője feljelentést tett az ügyészségen J a k a b f i Zoltán és a temesvári V o l a n autócég ellen, amelynek az erzsébetvárosi Batthány-utócaiban van irodája. A feljelentés szerint Jakabfi Zoltán, a Volan cég vezető tulajdonosa, a múlt évben megállapodást létesített az aradi Kálmán céggel, hogy Temesvárott Opel lerakatot létesít. A megállapodásban az aradi cég kikötötte, hogy Jakabfi köteles a céget a temesvári törvényszéken bejegyeztetni és az iparigazolványt kiváltani. A feljelentés szerint a céget nem jegyezték be Bánáti Opel Lerakat címen, sőt a cég maga meg is szűnt, amiről a Kálmán cég úgy szerzett tudomást, hogy levelei visszaérkeztek, mert a posta a címzettet nem találta meg, amikor pedig lejárt váltókat óvatoltak, kiderült, hogy ilyen cég nem is létezik Temesvárott. A feljelentés elmondja, hogy a megszűnt cég háromszázezer leiel károsította meg a Kálmán céget és ezért hitelezési csalás és sikkasztás

miatt kéri az eljárás megindítását. Kálmán szerint autókat a tulajdonjog fentartása mellett adott el nekik, temesvári megbízottja pedig tovább adta az autókat és a befolyt összegekkel nem számolt el.

Előadja, a feljelentő, hogy a Bánáti Opel Lerakat még a múlt évben lemondott a képviseletéről és azt Jakabfi Zoltán helyett ennek bátyja, Jakabfi István vállalta magára. Erre a Volan cég kapta meg a képviseletet azaz, hogy a régi lerakatot likvidálja és az esedékességeket pontosan fizeti. Egy ideig rendben is ment a dolog, míg Jakabfi egyszerre csak meggondolta magát és februárban levelet írt Kálmánnak, hogy a Bánáti Opel Lerakathoz semmi köze. Az aradi ügyészség ennek folytán kiterjeszti a vizsgálatot a temesvári Volan cégre is. Tegnap voltak az első kihallgatások ebben az ügyben Aradon, amelyek még nem fejeződtek be. Jakabfi Zoltán azt hangoztatta, hogy mindössze elszámolási differenciáról van szó, mely a Lloyd-bíróság elé tartozik. A kihallgatásokat folytatják.

## Kifelejtették bánátsági román tagot a vegyesbizottságból

Temesvár, április 7.

Hétfőn, április nyolcadikán kezdődnek meg Belgrádban újból a román-jugoszláv vegyesbizottság tárgyalásai. Ezekben a tárgyalásokon állapítják meg végleg azokat a kártérítési összegeket, amelyeket Jugoszlávia a háború utáni megszállás idején a Temesvárról és a megyéből elvitt különböző értékek után fizet. Továbbá az utlevél, a hajózási és több más kérdésben kell végleges megállapodást létesíteni. A román delegáció tagjai ma, vasárnap délután Bukarestből jövet utaznak Belgrádba. J o n e s e u Péter dr. kultuszminiszteri vezérigazgató már tegnap este utazott el Temesvárról Nagyikindára, ahol előzetes tárgyalásokat folytat L é t i c s György dr. szerb püspökkel. Nagy feltűnést váltott ki a bánátsági román közvéleményben, hogy a Belgrádba utazó küldöttségnek egyetlen bánátsági román tagja sincsen. K r ä u t e r Ferenc dr. bánátsági német képviselő, mint a határmenti agrárügyek szakértője lett a bizottság tagja.

**A TEMESVÁRIAK KEDVELT TALÁLKOZÓHELYE BUDAPESTEN**

**KÖZPONTI SZÁLLODA**

VII., Baross-tér 23  
a keleti pályaudvarral szemben

Központi fűtés, hideg-, melegvíz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

**SCHUSTER FERENC**  
Temesvár-Erzsébetváros, Korona-u. 14. Telefon 11-91.

butorgyárában a raktár túlhalmozása miatt olcsó ebédlő-, háló- és uriszobák minden kivitelben kaphatók  
**Mintalerakat: IV. Bul. Carol 13. (Thomasz-cukrászda mellett.)**

# Hírek

## Az udvarias ember

A kávéházban ül délutáni kápecinerje mellett és újságot olvas. Egyszerre véletlenül fölpillant, meglepetve néz a vele szemközt ülő urra. Az meghitt mosolyog felé és megbiccenti a fejét diszkrétén. Ki lehet ez az ember? Sose látta. Ő is udvarias. Visszaköszön. E pillanatban az idegen arc elkomolyul. fagyosan méri végig. Jólnevelt emberünk felette meglepődik, majd látva az illusztrált lapokba merül. A Leipzigert akarja kérni a pinmidőn tekintete föltéve és ismét meglepődik az idege néve. Az elbájosító kedvességgel kecskeszerűen meggyerően mosolyog.

Őt meglepetten, de mindig ugyan szintén bólingat, mosolyog. No mi az már megint? Az idegen szem villámokat szór és majd átfurja a dühös tekintetével. Zavarodottan bátyázza magát újságai mögé, de most már ő is, mint a tolvaj csakhamar odasandít. A köszönő ember, mint ha csak ezt leste volna, most már egyenesen elbájoslóan hajlong, mintha csak azt jelezné az üdvözlése, hiába, mégis csak te vagy a legedesebb, leg-ekrosabb ember a világon. Mit tehet egy jólnevelt? Megint illeszkedik, de nincs ideje, hogy visszaköszönjön, mert a magából kikelt, vérvörös arc úgy fenyegeti, hogy még egy mozdulat és ott fojtom beléd a szuszt a két kezemmel!

De hát meg van tébolyodva ez az ember? Félni lehet, hogy nyomban dühöngeni kezd. Segítséget keresőleg fordul hátra pincér után. No nézd csak! Pont mögötte viruló szép hölgy űi Könnyei folynak a kacagástól. Hezszólottak ezek a köszönések, nem ártatlan emberünkhöz, ki akarata ellenére humorba fullasztott egy biztatónan induló lírai közeledést. Bizony az a szegény ember joggal dühöngött. Mert ha igaz, hogy a neveltség őt, ugy sohasem bizonyult be alaposabban, mint ebben a vidámsága mellett felette büszkeségben.

August.

— A francia kormány a gyulafehérvári ünnepségeken. A bukaresti kormány az egyesülési ünnepségeken való részvételre meghívta a francia kormányt is. A meghívást Bocu Szever bánügyi miniszter adta át a francia kormánynak.

— A Magyar Párt megalakulása a Kardostelepen. A Kardostelep magyarsága ma, vasárnap délután hat órakor a Gärtner-féle vendéglőben alakítja meg a Magyar Párt kardostelepi önálló altagozatát. A központ részéről Szappanos Gyula, Dadányi György és Pál László lesznek jelen. Ugyancsak délután hat órakor megy végbe a gyárvárosi munkástelepi magyar párti altagozat megalakítása. Ezen Ambrózy Andor báró vezetésével Németh Kálmán és a központ több küldöttje vesz részt.

**AZ ÚJ ÉRETTSÉGI TÖRVÉNYJAVASLAT.** Bukarestből jelentik: Az új érettségi törvényjavaslat elkészült és mint kötelező tantárgyat jelöli meg a román nyelvet, francia nyelvet, történelmet, földrajzot és alkotmányt. A közoktatásügyi miniszternek jogában áll ezenfelül egy hatodik tantárgyat is kijelölni a matematika, fizika, vegytan és a természettudományok köréből. A diákok saját tanáraikból álló vizsgabizottság előtt felelnek és ezek a bizottságok legfeljebb csak száz tanulót vizsgáztathatnak. A vizsgálobizottság elnöke mindenkor egy egyetemi tanár lesz.

Kosztümöket,  
Kabátokat és  
Ruhákat  
a legújabb divat szerint készít  
**AUGUSZTIN GYÖRGY**  
nőiszabó. Gyárváros, Pacsirta-utca 12.

— **Az osztrák kormányválság.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Bécsi távirat szerint Miklós köztársasági elnök tegnap délből fogadta Görtler dr. a nemzeti tanács elnökét és Finkert a keresztény nemzeti egyesület elnökét. A kormányválság ügyében délből folytatódott a tanácskozások, de ezek nem voltak döntő jelentőségűek. A polgári pártok képviselői új munkaprogramot közöltek a szociáldemokratákkal és kérték őket, hogy keddig közöljék állásfoglalásukat. A szociáldemokraták erre közölték, hogy tudni kívánják azt is, milyen személyek kerülnek az ügyek élére. Azok a keresztényszocialista személyiségek, akik kedvező fogadtatásra találnak, a következők: Ramek, Rinthelen, Heinel és Resch.

— **A bolgár király Berlinben.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Berliini jelentés szerint Boris bolgár király tegnap reggel inkognitóban a német fővárosba érkezett.

— **Liberálisok gyűlése Aradon.** Argetoianu volt földművelésügyi miniszter tegnap este átutazott Temesváron és Aradra ment, ahol ma részt vesz a közelgő aradi személtorváltás alkalmából tartandó liberális propagandagyűlésen. Temesvárról Cosma Aurél dr. volt miniszter és a temesvári liberális szervezetnek több tagja utazik Aradra.

— **Angol herceg mint tisztségviselő.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Londoni távirat szerint György angol herceg tegnap reggel harmadtitkári minőségben a külügyminisztérium szolgálatába lépett. A fiatal herceg kijelentette, hogy nagy ambícióval fogja hivatalát betölteni.

— **Jean d'Arc születésének öt-századik évfordulója.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Párisi távirat hírül hozza, hogy tegnap ment végbe Jean d'Arc szülőhelyén a szüz emlékére rendezett ünnepség. Tegnap volt ugyanis Jean d'Arc születésének öt-századik évfordulója. Az ünnepségen megjelent Franciaország valamennyi püspöke és érseke, az ünnepi istentiszteletet körmenet követte, amelyben négy nemzeti öitözetben haladó lotharingiai fiatalember Jean d'Arc szobrát a szomszédos greuxi templomig vitte, ahol az ugynevezett bermonti madonna szobra áll. A hagyomány szerint Jean d'Arc minden szombaton este megtette ezt az utat.

— **Beteg lett a sok kézfogástól.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Washingtoni hiradás szerint Hoover elnök kezén gyulladás keletkezett. A betegség oka az, hogy az Egyesült Államok új elnöke a múlt héten utazása alkalmával egyetlen napon 1757 esetben fogott kezet. A kongresszus tagjainak ezért olyértelmű utasítást adtak, hogy a jövőben csak minél kevesebb ajánlólevelet adjanak azok számára, akik az elnököt meg akarják látogatni.

— **A Temesvári Dalkör mint jelentettük, Gokler Antal, az egyesület disztagja tiszteletére szerdán, e hó 10-én este a Scholier vendéglőben vacsorát rendez.** Az egyesület kéri mindazokat, akik az ünnepi vacsorán résztvenni óhajtanak, ezen szándékukat tudassák Kasztner Oszkár főpénztárossal (Telefon 6-68) vagy Scholier vendéglőssel e hó kilencedikéig. Menüjegy ára 120 lei.

• **Jégszekrények, fagylaltgépek, vas-és rézbutorok, mosdóasztalok külön és garnitúrákban mélyen leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár-Belváros, Zápolya-utca.**

**MEGSZAKITOTTÁK AZ OPTANS-TÁRGYALÁSOKAT.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A román-magyar optánkérdés rendezésére irányuló bécsi tanácskozást tegnap három napra megszakították. Langa Rascanu hosszasan tárgyalta Sztérényi József báróval, majd a két delegáció plenáris ülést tartott. Ez az ülés három óra hosszat tartott és erről hivatalos jelentést nem adtak ki.

— **Amikor a védő vádol.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Fényes László író a bíróság nemrég egyik cikke miatt in contumaciam elítélte. Fényes külföldön tartózkodik és a bíróság Surgoth Gyulát rendelte ki hivatalból védőnek, aki egykor maga is bíró volt. Surgoth a tárgyaláson kijelentette, hogy a vádlott védelmére semmit nem tud felhozni és mindenben azonosítja magát az ügyész álláspontjával. Ez az eljárása a budapesti ügyvédi kamara fegyelmi tanácsa elé került, amely Surgoth Gyulát tegnap száz pengő pénzbírságra ítélte.

— **Anyakönyvi hírek. Születtek:** Barbu Katalin, Ittak Ferenc, Toll Gabriella. **Meghaltak:** Belier János 63, Reda Toma 15, Baba Sándor 23, Özvegy Otte Jozefina 77, Hauberhauer Margit 29 és Dudin Lázár 54 éves korban. **Házasságok kötöttek:** Tercsenko Miklós-Boldt Karolina, Almási József-Szöke Rozália, Nedeanu Janku-Negru Julia, Lindner János-Schmidt Borbála, Müller Adolf-Weil Helén, Zelenák István-Kellner Johanna, Mitschang Ferenc-Hladik Cecilia, Nothoz Mihály-Wendelin Helén, Baranyi Jakab-Moll Teréz.



**Gyermek kocsik**

Világ márkás.

Fényezett 2250 L. — Nikkelezett 2650 L.

**Schwarz Gyula**

gyermekkosci áruház

Belváros, Mercy-utca 2. sz.



Erős, vérbő, kövér emberek számára a természetes „Ferenc József”-keserűviz naponként való ivása a legkisebb erőlködés nélkül könnyű és rendszeres bélműködést biztosít. Számos szakorvosi jelentés bizonyítja, hogy a Ferenc József víz köszvényben és csuzban szenvedőknek, valamint cukorbetegnek is nagyon jót tesz, s ezért méltán megérdemli a legmelegebb ajánlást. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben. (1683)

Casa Centrala a Asigurarilor Sociale  
Casa Cercuala pentru Asigurarile Sociale  
No. 2042/929.

## Hirdetmény.

A munkásbiztosító pénztár felhívja beteg tagjait, akik fűrdőbe vagy üdülőhelyre kívánnak menni, hogy ez évi április 10-ig orvosi bizonyítvánnyal ellátott kérvényüket adják be.

Director. Medic-sef  
N. Sosdean. dr. Preda

### Osztrák osztálysorsjáték A világ legjobb sorsjátéka

84.000 sorsjegy 42.000 nyeremény  
Nyeremények összege: 11.760.000 O. S. = 280.000.000 lei  
Legnagyobb nyeremény egyetlen sorsjeggyel 20.000.000 lei.  
Azonkívül 12.500.000 lei, 7.500.000 lei, 2.500.000 lei, 2.000.000 lei stb. nagyságu nyeremények.  
A sorsjegyek fele kisorsolásra kerül.

### ALBERT BAUER BANKHÁZA

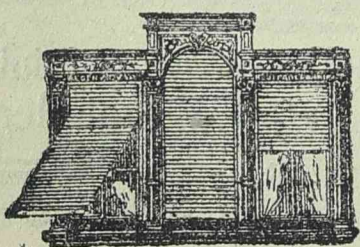
GLÜCKSBAUER-nek nevezett

Bécs IV., Favoritenstrasse 5.

Rendeljen azonnal sorsjegyet Glücksbauertól. Minden megrendelést azonnal elintézzünk. Fizetni csak a sorsjegy megérkezése után kell. Minden húzás után megkapja a húzás eredménylistáját.

**I. osztály húzása: 1929 május 14-16-án.**

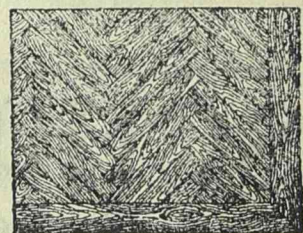
Sorsjegyárak: 1/8 130 lei, 1/4 250 lei, 1/2 500 lei, 1/1 1000 lei.



Parketta, - „Esslingeni” faredőny- és asztalosáru-gyar

## FISCHER és BRAUN

Temesvár-Erzsébetv., Str. Odobescu (Holló-u.) 3.  
Telefon: 19-33. Alapítattott: 1880.



**MAGYAR LAPOK ÜLDÖZÉSE.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Prágától táviratozzák, hogy Törköly József, Magyar Párt szenátora interpellációt intézett az igazságügyminiszterhez a rozsnói magyar újságok elkobása ügyében. Rozsnón törvényszék ülésen és csupán a rendőrségnek van oga a lapok ellenőrzését gyakorolni. A rendőrségen pedig senki nem tud magyarul, csak egy segédtsízt ért kezeset magyar nyelven és ez fordította a lapok cikkeit. Ilymódon érhető, hogy a rosszindulatú fordítás nyomán miért következett be az újságok elkobása. A Magyar Párt szenátora ezen felháborító eljárás sürgős likvidálását kéri.

**SENZÁCIÓ**  
**KÉPVÁSÁRI**  
Bámulatos olcsó!  
**RECORD, képeretgyár, Józsefváros,**  
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.  
(3856)

— Ma van Kubán Endre matinéja. Kubán Endre szerkesztő ma délelőtt izonygy órákor tartja szerzői matinéját a belvárosi moziban. A matinéon természetesen vesz részt a Magyar Párt, valamint számos temesvári kulturegyesület is. A belépésre jogosító műsorok már tíz órától kezdve kaphatók a mozi-penzárnál.

— A gyárvárosi önkéntes tüzoltótestület Drechsler Adolf elnöke mellett tartotta meg évi rendes közgyűlését. Az évi jelentés megemlékezett arról a hajszáról, amelyet a temesvári önkéntes tüzoltótestület ellen indítottak. Kiemeli Vidrighin Sztán postaügyi vezérigazgató érdemeit, akinek erélyes közbelépése folytán az önkéntes tüzoltóság visszakapta régi jogait. Ajánlatára a közgyűlés Vidrighinnek jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Köszönetét tolmácsolta továbbá az elnök a temesvári sajtónak, amely támogatta az önkéntes tüzoltóságot jogos küzdelmében. Hálásan emlékezett meg a jelentés Varga Lőrinc egykori főparancsnokról is.

**Minden magyar könyvet szállít**  
**Moravetz** könyvkereskedés  
T i m s o a r a.  
Jegyzék kívánatra ingyen.

— **Megsemmisített versenyárgyalás.** A város állandó választmánya legutóbb tartott ülésén Temesvár városának szón és faszén szükségletének fedezésére kiírt versenyárgyalás eredményét megsemmisítette. A város vezetősége úgy döntött, hogy újabb versenyárgyalást ír ki.

• **Royal, Rudolfi, Prága, Kassa, Temesvár:** kiszállni! Prágán és Kassán át Temesvárra érkezett Rudolfi, a közep európai híró eitera-művész, aki estéről-estére a Royal külön termeiben tomboló sikerrel és zsufozt ház előtt aratja diadalait. Mindenki siessen meghallgatni gyönyörű magyar nótáit, amelyeknek ő egyidőben előadója, szerzője és kísérelője is. A Royal külön termében ezuttal kávéházi árak, asztalokat 287. telefonszám alatt lehet rezerválni

— **Fiatalok kerékpártolvaj.** Megirtuk, hogy néhány nap előtt egy üzlet előtt biciklit loptak. A tulajdonos a gépet az üzlet előtt hagyta, ahová belement és amikor a bevásárlást elvégezve az üzletből kijött, a biciklinek már csak hült helyét találta. A rendőrségnek sikerült a tolvajt tegnap délelőtt elfogni H. L. fiatalok személyében. Amikor a rendőrségen megkérdezték, hogy miért lopta el a biciklit, azt mondta, hogy a barátai közül többen már négyet is loptak és most elhatározta, hogy példájukat szintén követni fogja. A fiatalok büntést adják a gyermekbíróságnak.

— **A villamos elgázolt egy katonát.** Tegnap délelőtt egy órákor a 39. számú villamos a Timisiana palota előtt elütötte Rescal Miklós katonát kocsiját. A kocsin rajta kívül még egy katonatársa ült. Egy autó elől akartak kitérni és hátrahúzódtak a kocsihoz, amikor beléjük szaladt a villamos. A kocsiról mindketten kiestek, Rescal szerencsétlenségére a sínek szélre esett és a villamos kerekei jobblát fejét levágták. Társának az ijedségen kívül nem történt semmi baja. Rescal Miklóst a kórházba szállították. A villamoskocsi vezetője ellen az eljárást megindították. Az ügyben a katonai ügyészség is nyomoz.

**B. ROTH OLGA**  
**kozmetikus**  
Belváros, Szt. György-tér  
sarok Deutsches-Haus  
sokévi praxisa és modern módszerrel garantálják minden szépséghiba eredményes kezelését.

• **A Pátia-kabaré.** Ujból megnyitott a gyárvárosi P á t r i a-kabaré, a legkitünőbb műsorral. Április tizenharmadikától kezdődőleg minden este teljesen új műsorral fog kedveskedni a Pátia-kávéház vezetősége. Az újonnan szerződött tagok mind híres külföldi atrakeiók, szenzációsan táncoló görlok, elsőrendű jazz-zene mellett bizonyára nagyon jól fogja magát érezni a közönség. A helyiség reggelig van nyitva. Szolid kávéházi árak.

— **Macosz.** A temesvári izraelita hitközség ezuton értesíti tagjait, hogy macoszszükségletüket április hó 10-től kezdődőleg naponként délután 3—5 óra között a hitközség irodahelyiségében (Str. Marasesti 7) megrendelhetik, mely alkalommal a 40 leies kilógramonkénti vételár is befizetendő.

— **Krenner Miklós balesete.** Aradról telefonálják: Krenner Miklós dr. nyugalmazott tankerületi főigazgatót, a Spectator néven ismert publicistát, könnyen végzetessé válható baleset érte. Krenner néhány nap előtt rövid tartózkodásra Budapestre utazott. Tegnapelőtt éppen leszállt a villamosról, amikor nagy sebességgel arra robogott egy autotaksi, amely Krennert elütötte. Bal lábán szenvedett erősebb zuzódásokat úgy, hogy autóval rokonai lakására szállították. Krenner tegnap éjjel hazaérkezett Aradra és a Röntgen-vizsgálat fogja megállapítani, vajon csak zuzódásról, vagy csonttörésről van szó.

— **Röpcédulák egy koporsó körül.** Tegnap délelőtt az országos szakszervezeti tanács temesvári csoportja autóval Temesvárra hozatta a dofanai kórházban meghalt aradi illetőségű F ó n a g y János huszonkilenc éves korában meghalt újságíró. Fónagy János holttestét a munkásotthon nagytermében ravatalozták fel. A temetés ma délután négy órákor lesz a gyárvárosi temetőben. A temetéssel kapcsolatban röpcédulákat osztogattak, amelyben ostorozták a mai kormányzati rendszert. Fónagyot ugyanis ezen rendszer halottjának tekintik.

— **Az elhalt katonai iratai.** V á k a i Károly 1899-ben született, volt temesvári lakos a háboru ideje alatt a 31-es gyalogezredben szolgált. A háboruban tüdőbajt szerzett és 1918 február tizenharmadikán a bécsi katonai kórházban meghalt. A rendőrprefektúra felszólítja hozzátartozóit, hogy jelentkezzenek iratainak az átvételéért.

— **Szegénynek hitte magát, pedig gazdag volt.** Budapesti tudósítónk telefonálja: M a c s k á s y János budapesti vendéglős gázzal megakarta mérgezni a feleségét és leányát, utána pedig öngyilkosságra készült. Tegnap délelőtt kinyitotta a lakásban a gázcsapot, az utolsó pillanatban azonban megszánta a családját és kinyitotta az ablakot. Ezután kiment a söntésbe, ahol főbelötte magát. Utolsó levelében anyagi bajaira és fizetésektelenségére hivatkozik, mint végzetes tette nek indokára. Ez azonban nem felelt meg a valóságnak, mert csakhamar kiderült, hogy Macskásy nyilván tévedhetett, mert fizetésektelenségről szó sincsen, ellenkezőleg igen vagyonos ember volt az utóbbi időben is.

— **Hét söréret kapott a szívébe.** Aradról telefonálják: Székudvar község csendőrsége tegnap közölte az ügyészséggel, hogy rejtélyes módon meggyilkolták lakásán M u s c a n Demeter dúsgazdag székudvari földbirtokost. Muscan vacsora után elbeszélgetett feleségével, amikor az utca felől dörrenés hallatszott és a következő pillanatban Muscan vértől borítva rogyott le az asztal mellé. A szerencsétlen ember néhány percnyi vergődés után meghalt. A csendőség nyomban megindította az eljárást és megállapította, hogy a gyilkos söréttel töltött vadászfegyverből lőtt be a szobába. Muscant kilenc söréret érte, amelyek közül hét a szívébe furódott és rögtöni halált okozott. A csendőség a tettesek nyomában van, akik valószínűleg Muscan haragosai sorából kerültek ki.

— **Biciklista elgázolt egy kisfiút.** Tegnap délután a Mühle Vilmos-utca 1. számú ház előtt játszadozott B e c k e r Kálmán öt éves fiú, Becker Lajos műszerész gyermeke. Egyszerre vad száguldozással egy kerékpáros a gyermeket elütötte és mintha misem történt volna, továbbszáguldott. A gyermek súlyos sérüléseket szenvedett. A gyermek apja brutális biciklista ellen feljelentést tett a rendőrségen.

**A DIKTATURA SZIGORA.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A belgrádi Vreme jelenti, hogy néhány nap előtt a rendőrség letartóztatta Dragolyub Jovanovics egyetemi tanárt, aki egyik egyetemi előadásában bírálta a mai politikai rendszert. Az egyetemi tanárt tegnap szabadon bocsátották, de az eljárás tovább folyik ellene.

— **Robbanás egy tengeralattjárón.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Párisi híradás közli Bresztből, hogy az ottan gyakorlatozó egyik tengeralattjárón robbanás történt. A robbanás következtében négy katona életveszélyesen megsebesült.

— **Drága hang.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Hoolywoodból táviratozzák, hogy Curinne Griffith egy millió dollárra biztosította a hangját.

**Egyenruhaszövetek**  
tartalékos tiszték, tanulók és egyetek részére a legolcsóbban kaphatók  
**RABONG és SCHNEIDER**  
Belváros, Szt. György-tér, r. k. püspöki-palota. Telefon 13-38.

— **Esküvő.** Ság községben tegnap esküdött örök hűségét Metzger Antal Hilger Mariának. A vőlegény unokaöccse Metzger Márton dr. Józsefvárosi esperesplébánosnak. Az egyházi szertartást Mihalovits Gyula sági plébános és Fodor József teológus asszisztálása mellett Metzger Márton dr. végezte. Az esküvőt lakoma követte, amelyre háromszáz vendég volt hivatalos, Temesvárról Stachler Ádám és Novotny Károly bankigazgató vettek részt az esküvőn.

• **Cirkusz Kratyl** Temesvárott a gyárvárosi Széna-téren csak rövid ideig vendégszerepel. Ma és következő napokon világvárosi atrakeiók. Elsőrendű akrobaták, bohócok, zsonglörök, trapéz művészek stb. Idomított fajállatok. Előadások kezdete este kilenc órákor, vasár- és ünnepnapokon két előadás, délután négy és este kilenc órákor.

Mielőtt tavaszi szükségletét **férli-, fiu- és gyermek-öltönyök és felöltőkben** beszerezné, keresse fel saját érdekében **Hoffmann Mór** ruházati áruházát  
Belváros, Hunyadi-utca 8. szám alatt. Óriási választék. Legolcsóbb árak. Külön mértékosztály.

• **Hirdetmény.** Felkérjük a n. é. áramfogyasztó közönséget, hogy az összes a villamos berendezésekben eszközöndő változásokat, u. m. a fogyasztótetek, motorok és egyéb háztartási készülékek, valamint a radiohoz szükségöndő áramatalakítók stb. bekapcsolását a városi villanytelepnél, II., Coronini-tér 2 alá előzetesen bejelenteni sziveskedjék annál is inkább, mert ezeknek ellenőrzése egy pontos nyilvántartásnak vezetése és az ezzel összefüggő áramszolgáltatásnak zavartalan biztosítása ezen bejelentéseknek hiányában, teljesen lehetetlenné válik. Amennyiben a bejelentés elmulasztásából kellemetlenségek vagy zavarok keletkeznének, ezért az elektromos műsemminemü felelősséget nem vállal.

**Szőnyeget, Linoleumot** legolcsóbban vásárolhat a **Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleum-áruházban.**  
**POPPEER GYULA, Temesvár, Bul. Berthelot 5 Kobelt-ház.**

<b>Mélyen leszállított árak.</b>		<b>Telefon 18-75.</b>		<b>Nagy választék.</b>	
Nehéz minőségű futószőnyeg	Lei 40.—	Viaszkosvászon asztalterítő . . . . .	Lei 60.—	Linoleum mosdóelötét . . . . .	„ 75.—
Ebédlőszőnyeg 200/300 cm. perzsa ut.	„ 990.—	Esőkabát . . . . .	„ 590-től	Angol szövet gummikabát . . . . .	„ 780.—
Legújabb mintájú függönyök 3 részb.	„ 350.—	Angol Trench-Coat . . . . .	„ 1900.—		
Gobelin-ottomántakaró . . . . .	„ 950.—				
Gobelin-asztalterítő . . . . .	„ 525.—				
Linoleum 70 cm. széles . . . . .	„ 78-tól				

# Százezer hold őserdő áll az Alduna mentén kihasználatlanul és a lakosságnak mégis messze földről kell fát hozatni

Orsova, április 5.

Krassószőreny Dunamenti és Cserna-völgyi községeinek lakossága évről-évre szegényedik, gazdaságilag leromlik és a hatóságok mitssem tesznek, hogy gazdasági pusztulásának útját állják. A lakosság legnagyobb részben földműves lenne, ha rendelkezésére állana az a földmennyiség, amely megélhetését biztosítani tudja. A Duna és Cserna völgyekben egy-egy családra alig jut két-három hold megművelhető föld, ami alig elegendő megélhetésének három-négy havi biztosítására. Ezekben a völgyekben ugyanis a magas hegyek oldalait őserdők borítják és ezeknek mezőgazdasági célokra való letarolása nem megengedhető. Azonban nem történik semmi abban az irányban sem, hogy az erdők racionális kitermelésével a nép munkához juthasson. Így az emberek munkahelyüktől messze fekvő vidékeken keresik a megélhetésükhöz szükséges anyagi eszközöket. A lakosság legnagyobb része így is térlenségre és nyomorúságra van kárhóztatva.

## Nő az inség

Ezek az okok indították arra Kubányi Endre nyugalmazott Steg főerdőfelügyelőt, hogy terjedelmes memorandumban mutasson rá a lakosság elszegényedésének okaira, egyben megjelölve a módokat, amelyek mellett az inségen segíteni lehetne és kellene. Több ívre terjedő szakvéleménye a legalaposabb felkészültségre vall és a helyzet teljes ismeretére. A memorandumot átadta a krassói képviselőknek, akik interpelláció formájában fogják az ügyet szóvátenni a parlamentben. Leírja elsősorban, hogy a Duna és Cserna völgyében csaknem százhuszezer hold erdő van, melynek nyolevan százaléka állami és vagyonközösségi erdő, míg a többi magántulajdonban van. Ebből nyolevanezer hold őserdő és az összes felhalmozott fatömeg meghaladja a tizenhat millió köbmétert. Az erdőből évenként ezerkétszáz holdat kellene vágni, de ez nem történik meg és Orsova lakossága is kénytelen a szükséges fát idegenből drágán beszerezni.

## A bürokratizmus

utvesztői

Az őserdő fái pedig pusztulnak, kidőlnek és elkorhadnak anélkül, hogy bárkinek haszna volna belőle. Sőt az így keletkezett hézagok súlyos károkat okoznak és megkönnyítik az árvíz keletkezését. Megállapítható, hogy az

agrárreform e vidék huszonöt községében lakó harmincezer főnyi lakosságán segíteni nem tudott, az őserdővel borított nyolevanezer hold erdőből senkinek a legkisebb haszna sincsen

és az őserdőknek árvízvédelmi szempontból is veszedelmes a fentartása. Az erdők kihasználására történtek is kísérletek, de megakadtak a bürokratizmus utvesztőiben.

## Egy kis jóakarattal kellene

Az orsovai erdőigazgatóság többször tett előterjesztést a miniszteriumnak, de ezek a javaslatok évek óta Bukarest és Orsova között vándorolnak érdemleges intézkedés nélkül. Házi kezelésben nem történt vágás, magánvállalkozók pedig nem akadnak, mert a miniszterium minden esetben az erdőigazgatóság által javaslatba hozott kitermelési árat még harminc-negyven százalékkal emelte. Ez volt az oka annak is, hogy a néhány év előtt Orsován huszonöt község nyolevszáz lakosából alakult szövetkezet nem tudta vállalni a plavisevicai erdő kitermelését.

Küldöttségek jártak, memorandumokat szerkesztettek, de a miniszterium nem hallgatta meg a kérést. Így az erdő pusztul, a nép nem jut munkaalakalponhoz és a tömegek elszegényedésével együtt jár azután az iparnak és kereskedelemnek a visszafejlődése is. Pedig nem kellene a kérdés megoldásához más, mint a való tények ismerete és egy kis jóakarattal a kormány/résztől. Ezt a jóakarattal akarja most biztosítani Kubányi memorandumja, melyet a megye képviselői magukévé tettek és az ügyet legközelebb szóvá teszik a parlamentben is.

## A Nemzeti Bank az alaptőke és tartalékok másfélszeresére emeli a visszleszámitolási hitelt

Bukarest, ápr. 7.

Sok panasz hangzott el, hogy a Nemzeti Bank mostohán bánik a vidéki pénzügyekkel és bizony a Nemzeti Bank különös kegyében kell állnia annak a vidéki pénzügynek, amelyik visszleszámitolási hitelt kap. Ma n i u Gyula még a liberális éra idején egyik parlamenti beszédében élesen kikelt ez ellen a rendszer ellen és Erdély, valamint a Bánság pénzügyi érdekeinek a megvédését követelte. Tegnap nagyjelentőségű intézkedésre határozta el magát a Nemzeti Bank.

Igazgatósági ülésén elhatározta, hogy a vidéki pénzügyek visszleszámitolási hitelt jelentékenyen felemeli. Minden jól megalapozott vidéki pénzügyet annyi visszleszámitolási hitelt kap a jövőben, amennyi alaptőkéjének és tartalékalapjának másfélszerese. A jövő hét folyamán már megállapítják azokat a vidéki pénzügyeket, amelyek ezen az alapon visszleszámitolási hitelt kapnak. A Nemzeti Bank elhatározása nangyhorderejű és szeretnők hinni, hogy ezen elbánás alól a kisebb-ségi pénzügyeket sem vonják ki.

Előzetes tárgyalások román-német szerződésről. Bukarestből jelentik: R a d u c a n u munkaügyi miniszter, akinek kezdeményezésére indultak meg Németországgal a tárgyalások, a jövő hét elején újból Berlinbe utazik. Raducanu miniszter újabb berlini látogatása alkalmával fontos pénzügyi kérdéseket vitat meg a porosz fővárosban. Raducanu ezenkívül megvitatta, hogy mikor ül össze a két ország bizottsága a német-román kereskedelmi szerződés feltételeinek megvitatására.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Április 6) Leszámitolóbank 93, Kereskedelmi Bank 112, Angol-Magyar Bank 92.5, Magyar Hitel 78, Pesti Hazai 201, Drasche 28, Csáky-Prackfalvi —, Urikányi 145.5, Rima 91.3, Salgó 57.3, Általános Készlet 793, Beocsini —, Nasici 178.5, Szikra 200, Ganz-Danubia 123.5, Magyar Cukor 147, Déli Cukor 105.5, Egis 58, Nova 52.7, Temesvári Szesz —.

## Színház

Szubvenció a német színeszet számára. A város állandó választmánya legutóbb tartott ülésén a bánsági német kultúregyesület kérelmére ötvenezer lei szubvenciót utalt ki az itt működő német színtársulatok számára. Az összeget a bánsági német kultúregyesületnek adja ki a város.

Német színeszet Temesvárott. Élénk érdeklődés és megérdemelt siker kísérte napok óta a Ganghofer-Thoma német társulat temesvári vendégjátékát. Ma, vasárnap délután négy órakor Der Dorfpfarrer című három felvonásos vígjáték van műsoron. Este kilenc órakor pedig a Jägerblut című énekes és táncos bohózat kerül előadásra. Hétfőn este félkilenc órakor már sikeresen bemutatott Die drei Dorfscheinheiligen, kedden este pedig kizárólag felnőttek részére Die Wallfahrt című három felvonásos komédia kerül színre. Jegyek elővételben valamennyi előadásra a színház pénztárána l kaphatók.

A Szociális Missziótársulat folyó héten 7-én délután négy órai kezdettel a erzsébetvárosi Novotny-féle vendéglőben, mint közöltük, az első szent áldozók javára műsoros előadást rendez. A tartalmas és nívós előadás műsor a következő: Glória Dalárda: Énekes szám. Kovács Babi: táncszám. Angebauer Hedy: Német dalok. Anheuer zongorajáték. Reichrath Ilonka: Szavallat. Táncszámok. Mihályffy Emil: Magyar dalok. Friedl Frici: szavallat. Lang: hegedűszó. Táncszámok. Belapódij nincs. A műsor megváltása kötelező.

## Szt. Gellért Gyógyfürdő és Szálló Budapest

47C-os radiumos gyógyforrások. Legtökéletesebb fürdő és gyógyberendezések. Hullámzó vízi nyári uszoda.

Elsőrangú szálló a fürdővel közvetlen kapcsolatban. A legmodernebb kényelmi berendezések.

GUNDEL nagyhirű konyhája. Egyágas szobák 6—12 P.-ig. Kétágas 12—22 P.-ig.

Nagy vizum és utazási kedvezmény.



**Sport**

**Öt bajnoki mérkőzés lesz ma**

Öt bajnoki mérkőzés kerül ma eldön-  
tésre Temesvárott, amelyek mindegyi-  
ke nagy befolyással lehet a tavaszi  
bajnokság sorsára. A legnagyobb er-  
őklődés a Kadima—Kinizsi mérkőzés  
érinti nyilvánul meg, amely a Kadima  
várvárosi pályáján kerül eldöntésre.

Kinizsi és a Kadima is jelenleg jó  
formát áruznak el. A TAC Kisodán  
gyanacsak bajnoki mérkőzés keretében  
éri össze erejét a Frateliával. A  
Fratelia tavaly keményen ellenállott  
TAC-támadásoknak. Itt is heves küz-  
delemre van kilátás, bár a TAC győ-  
lme kétségtelen. A műgyetem pá-  
lyáján a Politechnika—Rapid mérkő-  
zés kerül eldöntésre. A két csapat já-  
kereje egyforma és szép küzdelemre  
van kilátás. A szerencsésebb csapat  
minimális gólaránnyal győz. Zsombó-  
án a Zsombolyai S. E.—Banatul mér-  
kőzések. A Banatul visszanyerte régi  
formáját és zsombolyai győzelme nem  
becsülendő. Resicán az U. D. R.—  
MTE mérkőzés kerül eldöntésre. A  
mérkőzés favoritja a temesvári mun-  
tospapat.

A második osztályban a Hajduk—  
Reidorf, Tricolor—Unió, Hertha—Pát-  
a mérkőzések nyernek lebonyolítást.  
Élelőtt ifjúsági mérkőzéseket játsza-  
nak.

**Rekordot javított.** Budapesti tudó-  
sok telefonálják: Newyorki távirat  
szerint K o j a c, a százötven járos  
átutazás világrekordere 8 másodperc-  
el megjavította rekordját, még pedig  
39 mp. alatt.

**Művészet**

**Zenebarátok Társasága szimfonikus  
hangversenye** április tizenötödikén a  
Kaszinóban lesz. Az est szólis-  
tája S z e n t g y ö r g y i László, a  
világhírű fiatal magyar hegedűmü-  
vész, aki Paganini koncertjét és Joa-  
chim magyar ábrándját játsza zeneka-  
r kísérettel. A műsornak másik szen-  
zációja D r a g o i pályadijat nyert  
divertimentója, melyet az illusztris  
vezető a Zenebarátoknak engedett át  
előadásra. Jegyek elővételben  
kaphatók.

**Brandeis hegedűművész  
hangversenye.** Brandeis József  
temesvári hegedűművész a vá-  
rosi zeneiskola nagytermében április  
tizenharmadikán, szombaton este 9  
órakor tartja hangversenyét. A rész-  
letes program a következő: Bach E-  
-oll szonáta, Mozart D dur koncert,  
Lartini Kreisler variációk, Granados  
panyol tánc. Saint Saens: A hatyu,  
Brahms magyar tánc. Wieniawsky  
scherzó tarantella. A művészt zong-  
orán F r e u n d Leó kíséri. Jegye-  
ket szivességből árul Lé g r á d y  
önyvkereskedő.

Magyar kulturelóadások Temesvá-  
rott. A Magyar Párt vasárnap délután  
négy órakor a józsefvárosi Scholier-  
vendéglőben kulturális előadást tart.  
Ezen alkalommal K o v á c s Béla  
dr. és K e r t é s z Miklós tanár fog-  
nak beszélni. B i z á m Géza pedig  
szavallatot ad elő. Ugyanakkor a jó-  
zsefvárosi Csillag-utca és Preyer-utca  
sarkán levő F á b i á n vendéglőben  
K á l m á n Béla dr., T e l e k i  
Endre tanár és B i r ó József tartan-  
ak előadást. Az Eötvös-utcai And-  
rejkovics-féle vendéglőben szintén

ma délután négy órakor N é m e t h  
József dr. és G a r a i Adolf tanár  
tartanak előadást. A Gyárvárosban a  
Rékási-ut 52 szám alatt levő Siket-féle  
vendéglőben lesz vasárnap délután ma-  
gyar kulturelóadás és ekkor N é m e t h  
Kálmán, T ó t h Sándor, P á l l  
György dr. és B a k o s László be-  
szélnek.

**\* Wolfsohn Gyula világhírű zongor-  
művész, április 17-én, szerdán  
este 9 órakor tartja F r e u n d Leó  
kamaratermében nagy zongoraesté-  
lyét. A tavalyi hangversenyévad fo-  
lyamán Amerikában 15 hangversenyt  
adott. Mult hó március 2-án a Mitt-  
lerer Konzerthauseban tartott hang-  
versenyéről a következő kritika jelent  
meg: „Stunde“ . . . . . egy  
rendkívülien szép teljesítmény . . .  
óriási siker . . . (Dr. Paul St e f a n**

1929. III. 8.) „Neues Wiener  
Journal“ 1929. III. 10. . . . .  
érett és stílusosan befejezett művé-  
szet . . . (Dr. M. B r i s t o n) „Die  
Stimme“ (1929. március 8.)  
W o l f s o h n zongoraestjén meg-  
mutatta a mester sokoldalú művé-  
szetét“ (Dr. Robert W e i l) „Oest.  
Volkszeitung“ 1929. március  
18. . . . . mint művész és peda-  
gógus rég elismert . . . nagy sikere  
volt, mint rendezés . . . (Prof. Bal-  
win B r i c h t) „Die Neue Welt“  
1929. március 14. . . . . A legna-  
gyobb követelményeknek teljesen  
megfelelt . . . rendkívüli nagy sikerű  
zongoraest volt . . . Jegyek az  
április 17-iki hangverseny-  
re már most előjegyezhetőek az  
O d e o n gramofonüzletben (Lloyd  
soron.)

**Rádió**

**Európai rádiókonferencia Prágában.**  
Prágából jelentik: Most nyílt meg a  
csehszlovák fővárosban az európai rá-  
diókonferencia, melynek főhivatása  
lenne, hogy a hullámhosszak káoszá-  
ban rendet teremtsen. Az új elosztás  
csak néhány hét előtt történt, de nem  
okozta meg kielégítően a kérdést. A  
genfi nemzetközi rádióunión kívül  
csaknem az összes állami rádióálla-  
mások képviseltették magukat az érte-  
kezleten, mely e hó tizenegyedikéig  
tart.

**Erősítik a spanyol leadóállomásokat.**  
Madridból jelentik: A barcelonai vi-  
lágiállítás alkalmából az összes spa-  
nyol leadóállomások energiáját erősít-  
tik. A barcelonai állomás eddig is elég  
jól volt Romániában hallható és ha a  
leadóenergiát a kétszeresére erősítik,  
ugy az ottani élvezetes program, külö-  
nösen a zenei számok, a romániai hall-  
gatóknak is sok kellemes órát fognak  
szerezni.

**Műsor:**

**Vasárnap (április 7.) Budapest. 9 óra**  
Kozmetika. 10 óra: Református isten-  
tisztelet. 11 óra: Görögkatolikus isten-  
tisztelet. 12 óra 30: Szimfonikus zene-  
kari hangverseny. 3 óra 30: Mezőgaz-  
dasági előadás. 4 óra: Molnár Imre dr.  
Rákóczi-dalokat énekel. 5 óra 25: Eit-  
ner Irén és Szedő Miklós dr. régi ma-

gyar dalokat énekelnek cigánykíséret  
mellett. 6 óra 50: Felolvasás. 7 óra 25:  
A madarász című operett előadása. 10  
óra: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Szimfo-  
nikus zenekari hangverseny. 4 óra 15:  
Női szimfonikus zenekari hangverseny.  
7 óra: Tudósítás az osztrák-olasz nem-  
zetközi futballmeccs lefolyásáról. 7  
óra 25: Kamarazene. 8 óra 15: Operett-  
előadás. Breslau. 11 óra: Evangélikus  
istentisztelet. 12 óra: Zenekari hang-  
verseny. 3 óra: Mesedélután. 4 óra 20:  
Vidám zene. 8 óra 15: Szórakoztató  
zene. Brünn. 4 óra 30: Délutáni hang-  
verseny. 6 óra: Német énekhangver-  
seny zongorakísérettel. 7 óra: Fuvós-  
zenekari hangverseny. 8 óra: Operett-  
zene. Berlin. 4 óra 30: Szórakoztató  
zene. 9 óra: Népdalest. Frankfurt. 4  
óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra  
30: Esti hangverseny. Hamburg. 3 óra:  
Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Tarka-  
est. Langenberg. 4 óra 30: Szórakozta-  
tó zene. 8 óra: A cárevis című operett  
előadása. Stuttgart. 3 óra 30: Operett  
zene. 7 óra 45: Zongorahangverseny.  
8 óra 45: Népdalest.

**Hétfő (április 8.) Budapest. 9 óra 15:**  
Délelőtti hangverseny. 12 óra: Temes-  
váry—Kerpely—Polgár-trió hangver-  
senye. 4 óra: Előadás nők részére. 5 óra  
40: Cigányzene. 7 óra 40: Mozart hang-  
verseny, melyen Sándor Erzsébet opera-

énekesnő. Konez Jnos hegedűművész  
és az operazenekar működik közre. 9  
óra 20: A Bachmann-trió hangverse-  
nye. 10 óra 20: Jazz-band. Bécs. 11 óra:  
Kamarazene. 4 óra: Zenekari hangver-  
seny. 8 óra 15: Tarka-est. Breslau. 4  
óra 30: Szórakoztató zene. 6 óra 30:  
Előadás szülők részére. 8 óra 15: Ének-  
hangverseny. 9 óra: Viktor Hugó Luk-  
recia Borgia című drámájának elő-  
adása. Berlin. 5 óra: Gordonkahang-  
verseny zongorakísérettel. 8 óra: Ká-  
veházi zene. 9 óra: Lukrecia Borgia  
című dráma előadása. Frankfurt. 4  
óra 30: Könnyű zene. 7 óra 30: Gramo-  
fonzene. 8 óra 15: Szimfonikus zene-  
kari hangverseny. Kattowitz. 6 óra:  
Tánczene. 8 óra 30: Esti hangverseny.  
10 óra 30: Tánczene. Langenberg. 5 óra  
45: Szórakoztató zene. 8 óra: Zenekari  
hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Szóra-  
koztató zene. 8 óra: Francia kamara-  
zene. 9 óra: Orosz novellafordítások  
felolvasása. Utána tánczene. München.  
4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 45:  
Gramofonzene. 8 óra 45: Kamarazene.  
Stuttgart. 4 óra 15: Szórakoztató zene.  
8 óra 15: Szimfonikus zenekari hang-  
verseny.

**Galvani elemek és  
Standard Gif  
akkumulátorok  
jó vételt biztosítanak.**  
(339)

**Kedd (április 9.) Budapest. 9 óra**  
15: Temesváry—Kerpely—Polgár trió  
hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 3  
óra 30: Mesedélután. 5 óra 40: Könnyű  
zene. 6 óra 45: Délutáni hangverseny.  
7 óra 45: A magyar postások zenekari  
hangversenye. 9 óra 20: Basilides Má-  
ria dalestje. 10 óra: Cigányzene. Bécs.  
11 óra: Kamarazene. 4 óra: Szórakoz-  
tató zene. 5 óra 35: Zenei gyermekóra.  
8 óra: Maeterlinck A tolokodó című  
drámájának előadása. Breslau. 4 óra  
30: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Zenei  
játék. Brünn. 7 óra: Klasszikus zene.  
8 óra: Francia operazene. Frankfurt.  
4 óra 35: Délutáni hangverseny. 7 óra  
25: Előadás a gyermek nemi felvilágo-  
sításáról. Hamburg. 4 óra 15: Hárfá-  
hangverseny. 7 óra 25: Puccini Pillan-  
gókisasszony című operájának előad-  
ása. Langenberg. 5 óra 45: Szórakoztató  
zene. 8 óra 10 Kamarazene.

**R. Sartor & Co.**  
**TIMISOARA**

**N A G Y**  
**ÁRLESZÁLLÍTÁST**  
jelent be  
**CHEVROLET**

**autóknál**  
**Touring 130.000 L.**  
**Lastchassis 150.000 L.**

## Apróhirdetések

### Jósnő!

megmondja multját, jelenét, jövőjét. Nem család. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23. I. emelet ajtó 7. baloldali lépcső. Diszkrét bejárát.

### Alkalmazás

Rikkancsok magas jutalékkal azonnal felvételnek. Déli Hírlap kiadója.

Szorgalmas mindenest április 15-re kifőzésbe keresek. Vargáné, Palánka-utca 1, II. em. (1587)

Keresek egy magányos nőt mint házmesternőt, ki főzéshez ért. Jó fizetés, butor nem kell. Horga Pál. Felsőárók-u. 1. sz. (1559)

Jól főzni tudó mindenest éves bizonyítványokkal azonnal felvétetik. Cim a kiadóban.

Jó bizonyítványokkal rendelkező, önállóan főzni tudó szakácsnő, aki egyéb háztartási dolgokban is segít, magyar uricsaládnál Bukarestben állást nyerhet. Cim a kiadóban. (1619)

Keresünk jó házból való tanulókat, jó házból való 16-17 éves ifjakat kereskedői gyakornoknak, továbbá irodánk részére gyakornokot, jó írás és számolás megkivántatik. Elárusítónőket, kik konfekciós üzletben már működtek. Intelligens varrónőket, kik szabni, varni tudnak és a vevőkkel való foglalatosságokért, jó megjelenésű ügynököket és ügynököt helybeli piacra, kiknek nagy privátsmeretségük van fix és jutalék ellenében. Lukács és Társa, Strada Mercy 10. (1374)

Jól főző mindenest szakácsnő Orsovára kerestetik. Jelentkezés: Kosuth L. u. 31. Török. (1624)

### Allást keres

Tisztességes, komolyabb nő házzetetőni állást keres egyedülálló urnál, vidékre is megy. Cim: Erzsébetváros, Hattyu-u. 15. (1623)

Idősebb házaspár kisebb házba házmesteri állást keres. Csillag-utca 11. Voicescu. (1626)

### Adás-vétel

Vasrolós üzletajtó és egy közep nagy takaréktűzhely megvételre kerestetik. Gyógyszertár, Ság. (1471)

Női kosztüm és ruha, férfi- és gyermek tavaszi kabát eladó. Megtekinthető d. u. 2-4 ig. Hitelbank, I. emelet 3.

Még 7 függőlámpa a cikk felhagyása miatt köztűzés előtt rendkívüli olcsó áron kapható. Láng Vály, Hitelbank-palota. (617)

**ELADÓ** egy 25 mázsa és egy 8 mázsa hordképességű plattkocsi. Megtekinthető: Józsefváros, Szilágyi-utca 4. (1567)

Eladó: szépirodalmi-, szakkönyvek, fűzetek, folyóiratok. Erőd-utca 10, I. em. (1577)

Ujkisodán, Sági-uton nagy házhely jutányosan eladó. Veszelákné, Ormos-utca 10. (1520)

Többféle butor, konyhaberendezés elutazás miatt olcsón, sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (614)

Egy kis családi ház kivándorlás miatt 90 ezer leiert eladó. Módosi hidnál, műtrágyagyárral szemben. (1615)

Szép, régi perzsaszőnyegek eladók. Józsefváros, Begabalsor 6, I. jobbra. Megtekinthetők 9-5-ig. (1591)

Egy új keményfa háló olcsón eladó Pollák kárpitosnál. Józsefváros, Hunyadi ut 6. (1506)

Üzleti állvány, pult, cégtáblák üvegből eladók. Bővebbet: Gyárváros, Nyár-u 8. sz.

Eladó 2 szobás új családi ház. Rónác, Kiss Ernő-utca 4. (1583)

## Szalmazsáktól főhercegi nászig

Zubkov Sándor s Viktória hercegnő regénye

Írta: Kubán Endre

(Folytatás.)

83

A hercegnő fölállott és kézesókra nyújtotta a kezét Zubkovnak.

— Kedves barátom, kegyelemben el van bocsátva mostan. Megszólalt az ebédre hívó gong. A szakács nem szereti, ha ilyenkor pontatlan vagyok. Nagy zsarnok az. Pontos időben elkészíti a tálalást és miatta akár egy óráig is ott hülhet az étel a tálakon, amíg érte mennek az étekgőgő lakók, ezek pedig nem mehetnek előbb, míg én az ebédlőben ott nem ülök az asztal mellett és jelt nem adok, hogy kezdeni kívánom az ebédet. Ezt jó lesz magának is megjegyezni és magát pontosan az ebéd és vacsora idejéhez tartani, ha csak nem kedveli a kihült ételeket. Isten vele, barátom!

Kézesókra nyújtotta a kezét és kiblibent a kék szalónból.

A magára maradt Zubkov visszatért szobájába, ahol Filip azzal a kérdéssel fogadta, hogy hozhatja-e már az ebédet?

— Természetesen, csak minél gyorsabban.

Zubkov nekilátott az ebédnek és evés közben többször is megállapította, hogy a hercegnő kitünő konyhát tart. Elismerését vitva ki az a bor is, amelyet az ebédhez Filip, aki egyben az étekgőgő és pohárnok szerepét is betöltötte, felszolgált neki.

Miután estig nem volt semmi dolga, ebéd után kissé lefeküdt, majd pedig amikor felkelt, becsengette Filipet és részletesen informáltatta magát a palotában divó szokásokról és annak lakóiról. Megtudta többek között azt is, hogy a palota hátsó traktusában van a hercegnő gazdasági hivatala, amely a főmagságu hölgy anyagi ügyeit tartja rendben és a vagyonát gondozza. A hercegnőnek ugyanis vannak nagy uradalmi, bányái, erdei és azonkívül nagy vagyona fekszik értékpapirokban is.

Zubkov nem akart a szolgától érdeklődni a hercegnő vagyonának

nagysága felől, de ha esetleg akart volna is ilyen kérdést föltenni, arra nem jutott idő, mert Filip kérdés nélkül is kibökte:

— A hercegnő őfőmagassága Németország leggazdagabb hölgye. A vagyona sok száz millió aranymárkára rug.

Megtudta Zubkov azt is, hogy a hercegnő igen tekintélyes hozományt kapott, amikor Schaumburg-Lippe herceghez férjhez ment, azonban ennek halála után Schaumburg-Lippe herceg óriási vagyona is az ő tulajdonába ment át. A hercegnő nem takarékoskodik a pénzzel, azt is lehetne róla mondani, hogy pazarol, de bizonyos, hogy nagy költsége ellenére vagyonának kamatát nem tudja fölélteni, miáltal maga a tőke is állandóan évről-évre növekszik.

Zubkov azután elhatározta, hogy megismerkedik a gazdasági hivatal tisztviselőivel. Csakhamar ott is volt Filip kalauzólása mellett az irodában.

Kedves öreg urak dolgoztak nagy könyvek fölél hajolva, akik nagy munkájukban még annyi fáradságot sem vettek maguknak, hogy a belépőre tekintsenek.

— Von Heinrich, — mutatkozott be a legidősebb kinézésű ur, akiről hamarosan kiderült, hogy a gazdasági hivatal vezetője.

Von Heinrich megismertette azután a többi tisztviselővel is, akik mind a legnagyobb barátsággal rázták meg a kezét.

A délutáni séta után, amelyet a palota nagy parkjában tett, Zubkov visszavonult szobájába és várta a hercegnő üzenetét. Azonban óra telt el óra után anélkül, hogy ez az üzenet megjött volna.

Bosszankodott, idegeskedett, türelmetlen volt.

Végre késő este volt, amikor kopogtatás után belépett Filip.

(Folyt. köv.)

### Jégszekrények

Vásároljon közvetlen a készítőnél. Olcsó és jó szakzerű javításokat, garancia mellett olcsón és gyorsan vállal

**PETROVITS SIMON** jégszekrény-készítő  
Temesvár Józsefváros, Preyer-utca 21.

Ujkisodán egy szép nagy gyümölcsös-kert eladó, közel a villamoshoz esetleg egy kis családi házzal elcserélendő. Cim a kiadóban. (1620)

Vízszivógép villamosmotorral, gyűjtőmedencével kifogástalan állapotban eladó. Blaskovits-telep. Geml-u. 5. (Háztulajdonosnál) (1621)

Egy személy Ford-autó jutányosan eladó. Lukács és Társa, Mercy-u. 10. (1376)

Egy komplett kutgém eladó. Ujszabadsfal, XV. utca. Kárászi. (1627)

AKAS

Ujonnan épült házban egy szobás, modern, fürdőszobás lakás kiadó június elsejére. Józsefváros, Attila u. 6. (1593)

3-4 szobás lakás a gyárvárosban május 1-ére kerestetik. Ajánlatok kéretnek 3 88 telefonszám alá. (1548)

Egy szoba-konyha, éléskamra apr. 15 ére kiadó. Ugyanott egy kis szoba kiadó. Cim Vár-sor 32, Mehala. (1625)

Modern lakást 2 3 szob val sürgősen keresek. Cimeket „Kertes lakás” jelíge a kiadóba kérek. (1965)

Keresek 3-4 szobás lakást a központban, esetleg magánházat a villanegyedben. Közlebbit: Lukács és Társa, telefon 21-26. (1376)

Belvárosban 3-4 szobás modern lakást május 1-ére keresek. Pontos cimeket a kiadóba kérek „Kényelmes otthon” jelíge. (1966)

Keresek kétszobás modern lakást József- vagy Erzsébetváros elején. Cim: Adler üvegüzlet pénztáránál, Gyárváros. (1628)

### Különbéle

Betéti társakat 25 és 50 ezer leiel keres virágzó ipari és kereskedelmi vállalat kibővítésül, speciális, 10 német gyári képvisellel garantált, üzembiztos. Leveleket „Rentabilis” jelíge a kiadóba kérek. (1549)

Pancsali Róza cselédkönyve és pirosgazolványa elveszett, megtalálójára a rendőrségen adja le. (1618)

Egy kert kiadó, Zöldpázsit-u. 2. (1600)

Irjon azonnal e lapnak „Grafologus részére” címmel és mellékeljen 60-leit, valamint válaszbélyeget és tesszesszerű irásról pontos elemzést küld. Horozkopot, melyhez név, születési év, hónap és nap, férfi-e vagy nő, ház-as adatok szükségesek, 100-lei postabélyegben.

Üzlethelyiség berendezéssel kiadó. Alaskovits-telep, Geml-utca 5. sz. (1622)

## Házhelyek

a Niemetz-kertből, a 3-as villamos végállomásánál. Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. (Belv., Lenau-tér 1, Eisenstädterház. (1597)

## VIZUMOK

és bármely más megbízás HERZL, Bem-utca 28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés, Strada Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

Vezérképviselő: BALASSA ADO

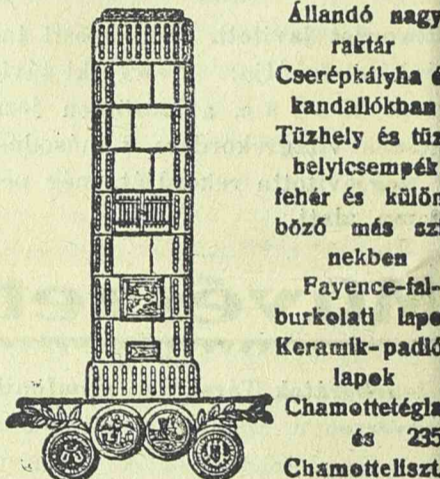


Józsefváros, Uri-u. 4/a Tel. 15-

## Pucher András

Cserépkályhagyár

Timișoara-Iosefin  
Strada I. C. Bratianu No. 6  
Józsefváros, Uri-utca.



Állandó nagy raktár  
Cserépkályha és kandallókban  
Tűzhely és tűzhelycsempék  
teher és külön böző más színekben  
Fayence-falburkolati lapok  
Keramik-padlólapok  
Chamottetégla és 235 Chamottelisz.

## Nemes gyümölcsfák

legfinomabb fajok a Niemetz-kert csödkjárásutása miatt még csak rövid ideig kaphatók. Kapubejárát III., Korona-utca 25. (3-as villamos végállomása).

## MOZI

Belvárosi Mozi:  
Vasárnap, április 7.  
Gyárvárosi Mozi:  
Hétfő, április 8.  
Mehalai Mozi:  
Csütörtök, április 11.

## A tigrisbundás hölgy

Dedektivek és betörők frakkban. Szenzációs jelenetek váltakoznak komikus helyzetekkel.

A főszerepben: Ellen Richter, Évi Éva, George Alexander, Bruno Kastner.

Monopol: Matador-Film Brasov. Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap d. e. 11 órakor és d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor.

Jegyelővétel d. e. 10-12 óráig.